



**Para publicación inmediata
19 de agosto de 2026**

Contacto:
Sheri Pierce, 279-203-1426
spierce@calquake.com
Patrick George, 916-202-1982
pgeorge@ka-pow.com

**SE ABRE EL REGISTRO DEL PROGRAMA DE REACONDICIONAMIENTO SÍSMICO DE EDIFICIOS
MULTIFAMILIARES
SE DIRIGE A EDIFICIOS DE APARTAMENTOS CON PLANTAS VULNERABLES EN 14 CIUDADES DE CALIFORNIA
PROPENSAS A SUFRIR TERREMOTOS**

El programa ofrece subvenciones para el reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares por un monto de hasta \$49,600.

Sacramento, California– 19 de agosto de 2026. El programa de mitigación residencial de California ([CRMP](#)) anunció hoy el inicio de un período de registro para las subvenciones para el programa de reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares ([EMR](#)), que se extenderá desde el 19 de agosto hasta el 30 de septiembre de 2026. El programa ofrece pagos de incentivo a los propietarios de edificios viejos de apartamentos que deben hacer reformas en virtud de la ordenanza municipal obligatoria sobre estructuras con plantas vulnerables, lo que ayuda a compensar el costo de adecuar estos edificios a la normativa.

El programa de reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares está disponible para los edificios calificados con estructura de madera, que tengan entre cinco y diez unidades, construidos antes del 1 de enero de 1991, que presenten una deficiencia sísmica de tipo blando, débil o con frente abierto, y cuyo propietario haya recibido una notificación y una orden de su ciudad para hacer el reacondicionamiento correspondiente según la ordenanza obligatoria de esa ciudad. Los edificios elegibles deben estar ubicados en una de las 14 ciudades de California que han adoptado dichas ordenanzas: Albany, Berkeley, Mill Valley, Oakland, San Francisco y San José en el norte de California; y Beverly Hills, Burbank, Culver City, Los Ángeles, Pasadena, Santa Mónica, Torrance y West Hollywood en el sur de California.

Los propietarios elegibles pueden recibir un pago de incentivo que cubrirá el 70 % de los gastos de ingeniería y permisos, hasta un máximo de \$7 000, junto con el 70 % de los costos de construcción del reacondicionamiento, hasta un máximo de \$4 260 por unidad. En total, este programa de reacondicionamiento sísmico otorga subvenciones para la rehabilitación antisísmica de edificios multifamiliares por hasta \$49 600. El programa de subvenciones de reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares está bajo la administración de CRMP, una autoridad de poderes conjuntos conformada por la Autoridad Sísmica de California ([CEA](#)) y la Oficina de Servicios de Emergencia del gobernador de California ([Cal OES](#)).

"Estos programas de subvenciones nos ayudan a proteger los edificios vulnerables y a quienes viven en ellos ante la posible certeza de que ocurra un terremoto", señaló Janiele Maffei, directora de Mitigación de la Autoridad Sísmica de California. "Los edificios que reúnan los requisitos para recibir esta subvención ya están

obligados por ley a hacer el reacondicionamiento según la ordenanza de su ciudad". Estamos orgullosos de poder ofrecer estos fondos para que esas reformas sean más asequibles".

Además de este programa de reacondicionamiento sísmico, CRMP administra los programas de subvenciones Earthquake Brace + Bolt ([EBB](#)) y Earthquake Soft-Story ([ESS](#)). En 2025, CRMP financió las subvenciones de 6 811 proyectos de reacondicionamiento.

"Las adaptaciones antisísmicas crean una California más segura y más resiliente", afirmó Janiele Maffei, directora de Mitigación de la Autoridad Sísmica de California. "La ayuda a los propietarios de edificios a cubrir el reacondicionamiento que sus ciudades ya les exigen se traduce en viviendas más seguras para miles de inquilinos en California. Cada reforma nos acerca un paso más a una California mejor preparada".

Desde el 19 de agosto hasta el 30 de septiembre de 2026, los propietarios de edificios elegibles [podrán registrarse para conseguir una subvención para su reacondicionamiento](#). Para recibir actualizaciones por correo electrónico del programa de reacondicionamiento del CRMP, por ejemplo, información sobre el registro o cuando un programa se haya extendido a una zona nueva de California, [regístrese en crmp.org](#).

Acerca del programa de reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares (EMR)

El programa de reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares (EMR) de CRMP se basa en el éxito de los programas [Earthquake Brace + Bolt \(EBB\)](#) and [Earthquake Soft-Story \(ESS\)](#). Mientras que EBB y ESS se centran en reforzar las viviendas unifamiliares viejas, construidas por lo general antes de 1980, mediante la adición de pernos de anclaje y madera contrachapada para mejorar la estabilidad estructural, el programa de reacondicionamiento sísmico está diseñado específicamente para reforzar los edificios multifamiliares que tienen entre cinco y diez unidades y que se construyeron antes de 1991. [Puede obtener más información sobre el programa de reacondicionamiento sísmico de edificios multifamiliares visitando las comunidades de California.](#)

Acerca del programa de mitigación residencial de California (CRMP)

El CRMP se creó en 2011 para ayudar a los californianos a reforzar sus viviendas para protegerse de los daños causados por los terremotos. El CRMP es una autoridad de poderes conjuntos que crearon la Autoridad Sísmica de California y la Oficina de Servicios de Emergencia del gobernador de California. Si desea obtener más información, visite [crmp.org](#).